LA PROTESTA

DIARIO DE LA MAÑANA

(PORTE PAGO)

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

JUAN CREAGHE
ADMINISTRADOR

Oficinas: Córdoba 359
Unión Telef. 1797 Avenida

Martes 18 de Julio de 1905

Buenos Aires, Año IX, Núm. 577

DESENGAÑO DEL DIA

RAPIDAS

«Es en plena actividad electoral—me dice Pedro, un buen muchacho del pueblo.

«Lléganme circulares tras circulares á mi modesto albergue. Todos los caudillos improvisados por las circunstancias, todos los comités constituídos en la Circunscripción me llaman, me invitan á que les preste mi concurso. Me piden el voto.

«Pienso sobre el problema y me digo:

—«¡Muy bien! Yo me hallo sin empleo, mejor dicho, sin trabajo, y esta es la oportunidad en que debo encontrarlo... Me parece que quien puede resolver esto de mi destino presente es tal, porque tal está bien con Zutano que es Director de Correos. Me voy á verlo, al instante.

«Es de noche.

«Llego al Comité. Resplandece éste bajo la luz artificial. Tres, cuatro, cinco salas están llenas de grupos que hablan animadamente. Me parece que, en su totalidad no es gente del barrio porque yo, al menos, no he visto á casi ninguno de éstos en los muchos años que llevo de vecino de la parroquia...

«Mi presencia debe parecer extraña en el círculo porque luego alguien se acerca á mí, y me pregunta si ya estoy inscripto en el Club. Manifiéstole que nó, al mismo tiempo que le hablo de mi situación precaria.

—«¡Bien, muy bien! Venga usted—me responde el hombre expansivamente.

«Y como un triunfo me lleva al candidado, á quien habla algunas palabras en voz baja.

«El candidado—un hombre alto, elegantón—tenía en ese momento impreso en el rostro la bondad; tan cumplido, tan caballero, parecióme ciertamente la encarnación del hombre nuevo, todo justicia, todo moral, todo amor. Se acerca á mí y cariñosamente empieza á dirigirme la palabra:

—«Usted nos acompaña en esta brega ¿verdad, mi amigo? Y quiere en cambio un trabajo en que ganar el pan.

—«Sí, en que ganar el pan.

—«¡Justísimo...! Yo mismo me encargaré de eso. Pierda cuidado.

—«¿Cuándo podré verlo?

—«Véame cuando quiera, que yo estoy siempre por acá.

«Me retiro emocionado. Me parece que al fin queda echada mi suerte. Aquella noche sueño en que soy feliz, porque ya no me faltará más el pan.......

«Lo veo una, dos, diez, cien veces, tanto que ya me da vergüenza á mí mismo, y el hombre con afabilidad como mostrando gran interés por mi suerte, me responde siempre:

—«Tenga paciencia que yo me ocupo preferentemente de usted.

«Pasa el tiempo. No obtengo nada. Ya, en vísperas de la elección, le hablo nuevamente del asunto.

—«Vea, amigo, estos trabajos no me dejan tiempo para nada. Pero ¿por qué no espera hasta después que pase todo esto? Como usted hay muchos á quienes yo no olvido; á su debido tiempo tendrán todos el premio de su buena voluntad

«Me convence... Voto por él en los comicios de Marzo. Triunfa el hombre Su elección es aprobada. Ahora no falta sino que se cumpla la palabra empeñada. A ello me pongo en campaña. Voy á su casa, y no le puedo hablar jamás: no recibe á nadie. Los criados me dicen que en el Congreso puedo verlo, y allí no lo consigo nunca porque desciende del coche y entra como corrido por el miedo. Sin embargo, en su domicilio, al regresar por la noche, me he encontrado con él, pero no he podido obtener el ser atendido como la gente, ha hallado una salida, una excusa cualquiera, ya por la hora que es avanzada, ó porque tiene mucho que hacer...

«Mientras tanto mi estómago me pide alimento, vestido mi cuerpo.»..

Y, Pedro echa una mirada profunda en torno de sí, y baja luego la cabeza tristemente.

Yo le miro y me digo:

—He aquí un desengañado, mañana quizá un rebelde, un revolucionario...

RIO CLARO.

LÉASE EN 2ª PAGINA

EL ATENTADO DE PARIS

TELEGRAMAS

RUSIA

En Kherson los cosacos cometieron toda clase de desmanes.

Las prisiones están llenos de detenidos y en los hospitales asístense muchas personas heridas por los cosacos.

Continúa la agitación popular en Kharkhof y en Kursk, en cuyas regiones ocurren diariamente disturbios.

—*The Daily Express*, en una información telegráfica de Ginebra, dice que los revolucionarios rusos recibieron últimamente cuatrocientas mil libras para fomentar los motines en el ejército moscovita y organizar huelgas.

A *The Morning Post* le comunican de Moscú que se están desarrollando las asociaciones políticas entre las clases agrarias en Kursk, Poltiava y Kharkhof.

La *Vossische Zeitung* de Berlín, asegura que la emperatriz madre, de Rusia, y los grandes duques, intentan persuadir al zar que es necesaria su abdicación.

Parece que este acto no repugna al zar, que manifestó repetidas veces su deseo de hacerse monje.

—Confírmase que el gobernador de Kherson ordenó la prisión de 1060 personas en el distrito de Parudiro.

—Corre el rumor de que la tripulación del acorazado Emperador Alejandro II, que se hallaba fondeado en Cronstadt, se ha amotinado y ha abandonado este puerto sin llevar á ninguno de sus oficiales.

Guerra Ruso-Japonesa

Oficialmente comunican de Tokio que los japoneses de Sakalin ocuparon el día 10 del corriente á Vladimirovku y Bryn, empujando á los rusos los días 10 y 12 sobre Monka.

Esta victoria hace á los japoneses dueños de toda la parte sur de la isla Sakalin.

—*The Daily Telegraph* informa en despacho de Tokio que el presidente del consejo de ministros, conde de Katsura, reunió á los jefes de los partidos políticos y conferenció con ellos respecto á las condiciones de la paz.

El mismo diario anuncia en telegrama de San Petersburgo que el efectivo de las tropas en Manchuria es más elevado de lo que se cree y que dos nuevos cuerpos de ejércitos llegaron últimamente, hallándose además 50.000 hombres en camino.

Según otra información del mismo órgano, el gobierno de China se propone prolongar hasta Mukden el ferrocarril de Sinminting.

—Comunican de San Petersburgo que los japoneses han ocupado todos los caminos que conducen á Vladivostock y que esa ciudad se encuentra aislada del resto de las fuerzas rusas.

—Anúnciase oficialmente que las fuerzas rusas que estaban concentradas en la región de Darlin, han sido atacadas el martes último por los japoneses. Los rusos hicieron una resistencia tenaz, pero el ataque fué renovado en la madrugada del miércoles y los rusos tuvieron que evacuar sus posiciones. Este triunfo asegura á los japoneses la posesión del Sur de la isla.

—Comunicaciones telegráficas de la capital japonesa anuncian que las tropas rusas de Corea han sido rechazadas paulatinamente hacia el norte y ocupan ahora solamente posiciones en Fumen Moshan, al sur del río Tumen.

Una gruesa columna procedente de Vladivostock, que se dirigía hacia el sur, se detuvo en Nokiefold, al norte del río Tumen.

—De Tokio telegrafían que la escuadra del almirante Kataoka, compuesta de dos acorazados, cinco cruceros y siete torpederos se halla cruzando en el golfo de Oussouri, frente á la entrada de Vladivostok.

Durante el día los buques japoneses se ponen fuera del tiro de los fuertes pero cuando llega la noche la escuadra avanza hacia la costa y los torpederos y contratorpederos se aproximan mucho á tierra para efectuar reconocimientos.

La escuadra rusa no se atreve á salir ante la superioridad de la división de Kataoka.

—*The Morning Post* publica un telegrama de su corresponsal en Shanghai asegurando que el gobierno de China prescribió á su ministro en Wáshington que proteste de cualquier decisión ruso japonesa contraria á los intereses de China.

Deberá al efecto seguir cuidadosamente las negociaciones de los delegados rusos y japoneses de paz.

FRANCIA

En Argel se efectuó hoy un mitin en la Bolsa de trabajo, concurriendo los representantes de treinta y cinco sindicatos obreros.

ITALIA

No obstante la prohibición policial, se efectuó en Roma un mitin de protesta de los elementos avanzados por la muerte de Hugo Consolini, arrestado en la manifestación del centenario mazziniano y que dejó de existir según parece por malos tratamientos, en el manicomio. Hubo una multitud de incidentes sin mayor importancia. Los agentes de policía atacaron á los manifestantes, quienes se defendieron á bastonazos. Hay alrededor de cien detenidos.

—En el interior de una iglesia de Fermo, durante la ceremonia religiosa se produjo un derrumbamiento, resultando muertas y heridas sensenta personas.

—Ha muerto el diputado republicano Héctor Socchi.

—En el local ocupado por la Cámara de Trabajo en Milán, se produjo una explosión, resultando gravemente heridos los obreros Bernardoni y Tibini.

INGLATERRA

En una mina de hulla de Haydock se produjo un desprendimiento de mineral y tierra que causó la muerte del subdirector de la explotación y á cuatro obreros, y heridas graves á otros tres obreros.

BRASIL

Acaba de recibirse un lacónico telegrama de Goyaz, anunciando que ha estallado un movimiento revolucionario en dicho estado.

El telegrama en cuestión no da más detalles.

En Goyaz funcionan desde hace un mes dos presidentes.

El gobierno del estado, que se reputa legal, mandó movilizar las fuerzas policiales aumentando las guardias en la casa de gobierno. Parece que temía por momentos un golpe audaz.

Por el derecho, contra la ley

Hemos demostrado en precedentes artículos como la facultad de expulsar á los residentes extranjeros atribuida a las autoridades policiales argentinas, proyecta sus efectos sobre el porvenir del proletariado universal atraído por estas extensiones territoriales tan ricas como despobladas. Los obreros de Europa, comprendiéndolo así, pretendieron alguna vez entregarse á la acción indicada contra la ley, propósito que no pudo prosperar por inconvenientes de varia índole, entre los más graves la falta de cooperación de los compañeros de América. La distancia ejerció de aislador, amenguando los efectos de esa acción sobre la economía argentina y haciendo que resonaran de manera apenas sensible; el comercio intercontinental no podía ser estorbado mientras el boycot á los productos de aquí no se generalizara. Y esto no era de esperar que lo consiguiese la sola iniciativa que se manifestó en algunas regiones del Viejo Mundo sin llegar á disciplinarse, ni mucho menos á la cohesión y la amplitud requeridas para ser eficaz. Y esto también era de prever, por cuanto preocupaciones más directas, apremios más urgentes reclamaban todas las energías, en la inquieta actualidad europea, sin que sobrara tiempo ni fuerzas para enderezar entuertos á través del oceano.

Nada se podía hacer mientras en la vecindad de la Argentina no tomara cuerpo el empeño. La actitud de la clase productora en el otro Continente tiene que ser, para este caso, de cooperación y no de iniciativa. Excúsesenos de demostrar una verdad que está en la mente de todos los trabajadores.

Los obreros revolucionarios de América son, pues, los llamados á dar forma práctica á estas iniciativas. Pusimos de manifiesto que lo requieren su conveniencia y su destino, contra los que va en principio la ley de residencia. Estas medidas coercitivas encajan en los programas de todos los gobiernos. Diarios que tienen voz cantante en los coros oficiales de las repúblicas indígenas forcejean por la implantación del procedimiento argentino contra "los agitadores" Un largo centenar de familias ya están agobiadas por las consecuencias de la tiranía policial que aquí se ha normalizado.

En presencia de todos estos resultados, es que juzgamos indispensable la acción internacional obrera para evitar que sigan produciéndose. Insistiremos hasta verla comenzada, ciertos de que el contribuir á ella, en la propaganda periodística por el momento, más adelante participando en las fatigas y los peligros que la acompañarán, es parte de nuestra misión como representantes en la prensa del credo más amoroso y más humano que se haya formulado en el transcurso de los tiempos. Nos toca indicar la oportunidad de la acción, y sinceramente creemos que ya ha llegado, que ya se ha convertido en necesidad.

La ley de residencia prosigue victimando á los desvalidos, que ya hemos puesto de relieve su escaso poder ofensivo sobre los verdaderos anarquistas. Esta ley pues, lastima casi exclusivamente á los débiles; y mientras ella subsiste, la inmigración hacia el Sud de América se acentúa, fenómeno determinado por causas conocidas, inevitable por consiguiente. Y esa avalancha humana viene á estrellarse contra el muro de la legislación argentina, que le abre de par en par las puertas al inmigrante para que entre, pero se reserva entreabrir después un portillo para expulsarle violentamente;—que le reconoce el derecho de sudar sobre la tierra ó sobre la máquina, bajo el sol ó encarcelado en el infierno de la fábrica, pero se reserva el derecho de turbar su vida, de arrancarlo á sus costumbres, de interrumpir su laboriosidad é impelirlo á los azares de una nueva inmigración, imprevistamente, cuando empieza tal vez á lograr el objeto de sus fecundos y honrados afanes.

Casos típicos, ahí están Bautista Fueyo y Benito Puentes, ambos contribuyentes, asegurados por el fisco en el libre ejercicio de su profesión y perturbados en él por la policía, en virtud de la ley de residencia; ambos molestados ya con pretexto de las ocurrencias del 4 de febrero, en las que no tuvieron arte ni parte y por las que sufrieron tres meses de prisión y de destierro,—agredidos casi en seguida con pretexto de *propaganda anarquista* á la que eran ajenos;—abocado Fueyo á la ruina por desatender forzadamente su negocio de cigarrería y librería, detenido é incomunicado Puente por espacio de un mes durante el cual estuvo en abandono su taller de carpintería,—sin más recurso uno y otro para su propia subsistencia y la de su familia que la respectiva industria.

¿Quién los indemniza por las pérdidas que representa este prolongado y obligado cierre de sus establecimientos? La ley de impuestos ni la de quiebras han previsto el caso....

Estas facultades extraordinarias de la policía sirven como índices de un sistema puesto en vigor para la compresión del pensamiento y la perpetuación de los privilegios económicos y sociales. Aparentemente, por los términos expresos de la ley, los nativos están á cubierto de estas hostilidades: pero ni el sistema se detiene en la ley de residencia ni la misma letra de la ley es respetada. Se comprueba esto último por ese caso de Francisco Albillini, que solo tiene de *importado* el apellido, lo cual no obstó á que fuera deportado. Y buena prueba de lo primero es el estado de sitio, para el que bastaría como justificación oficial una huelga de cierta intensidad, conocida como es la composición docilísima de las cámaras, incapaces de resistir á un deseo del poder ejecutivo; suficiente prueba las matanzas de la plaza Lavalle—mayo de este año—y las del Rosario de Santa Fé—noviembre del anterior—; sobrada prueba las crónicas de policía y de las provincias que á diario publicamos con la mención de atropellos en que caen indistintamente revueltos argentinos y extranjeros, toda vez que no sean de la devoción de la autoridad.

Contra este sistema, cuyo contagio en el miedo y la tendencia innata de los gobiernos al despotismo es de mera lógica, no está acaso urgida por elementales consideraciones de propia defensa la acción de los revolucionarios y obreros continentales?

Atentados burgueses

Cuando en uno de esos accidentes históricos, tan comunes en las épocas de dolor universal, la protesta de la esclavitud irrumpe en un acto de cólera vindicadora, se llama á esto un «atentado», un «crimen»; pero cuando la desidia, la avaricia, la sordidez abren brecha en las filas de los resignados y la muerte pasa segando en los cuerpos miserables, entonces á esto se le da el nombre de «catástrofe», de «accidente», despersonalizando el hecho para evitar culpabilidades, sometiendo la clasificación de la desgracia no al número de las víctimas sino á su representación social, yendo á buscar no las causas lejanas y verdaderas, sino las falsas é inmediatas. Por esto la muerte de un rey es un «crimen» y la de cien proletarios un «accidente».

No ha muchas semanas los ecos del atentado de París, de procedencia policial hispano francesa, resonaron por todo el universo como la mayor monstruosidad que pudiera cometerse, y la opinión, unánime como lo es siempre en todas las bajezas, colmó de denuestos y de frases de odio á algunos hombres á quienes se tuvo la precaución de apuntar anticipadamente como autores del atentado. No mucho después

---

M. GUYAU 2

ESBOZO DE UNA MORAL

SIN OBLIGACIÓN NI SANCIÓN

La moral del dogmatismo optimista nos ordena que contribuyamos al bien del conjunto; pero hay, para esto, muchos caminos posibles. Todo puede ser útil. El profesor de gimnasia que, en la misma habitación, juntaba la efigie de Jesucristo y su propio retrato, creía hacer tanto como Aquél por la humanidad. Quizá no se equivocaba teniendo en cuenta la universal y providencial evolución.

Los pueblos más fuertes y de más robusto apetito, han sido también los más grandes; los romanos admiraron al mundo por su glotonería; los ingleses, los alemanes, los rusos (que desempeñarán más tarde un papel muy importante) son grandes comedores. También un egoista puede trabajar por el perfeccionamiento universal: engendrando una generación sana, vigorosa, decidida. El egoísmo ha producido el engrandecimiento de la raza inglesa.

Respecto á muchas cosas, Erasmo Darwin era un verdadero egoista: el talento superior de su nieto, lo ha justificado. Todo se hace relativo atendiendo á los resultados para el conjunto. A los ojos de los viajeros ¿qué es lo que los negros han comprendido mejor del cristianismo? ¿La ley religiosa que se les quería inspirar? Nó, sino el asco del domingo. Y los pueblos africanos ó asiáticos ¿qué han sacado del mahometismo? La costumbre de beber agua.

En el gran organismo del universo, el microbio de la fiebre tifoidea ó del cólera tiene una función que cumplir y cuyo cumplimiento no puede ni debe abandonar un instante; el hombre tiene también funciones particulares, lo mismo el bueno que el malo. A cierta distancia el bien sale del mal. Por eso las grandes derrotas, los grandes sacrificios de hombres, son con frecuencia útiles para los pueblos. Spinoza enfermo se reía, según dicen, viendo á su araña favorita devorar las moscas que él le arrojaba; puede ser que entonces, mirándose á sí mismo, pensase en el interno mal que lo devoraba; acaso sonreía al sentir que él también se hallaba envuelto por alguna invisible tela de araña que paralizaba su voluntad, roído silenciosamente por multitud de monstruos infinitamente pequeños. Siempre, en la inmensidad del mundo, las vías y los caminos seguidos por cada sér, en vez de ser paralelos ó concéntricos, se entrecruzan y se cortan de todas las maneras: el que por azar se encuentra en el punto de intersección de esos caminos es destrozado. Hay también en el fondo de la naturaleza, pretendida «tan buena como es posible», una inmoralidad fundamental, que mantiene la oposición de las funciones entre los seres, en la categoría del espacio y de la materia. En el optimismo absoluto, el bien universal es un fin que emplea y justifica todos los medios.

Nada nos dice, además, que la línea que conduce á este bien universal pase directamente por la humanidad y exija de todos los individuos esa abnegación en favor de aquélla, que los moralistas consideran habitualmente como el fondo práctico de la obligación moral. Si un tigre creyese, sal vando la vida de uno de sus semejantes, trabajar por el advenimiento del bien universal, quizá se equivocase: para todos vale más que los tigres no se auxilien unos á otros. Así se confunde y se nivela todo por la metafísica de las alturas: bien y mal, individuos y especies, especies y medios; no existe nada vil, como decía el optimista Spinoza, «en la mansión de Júpiter»

Se ha ensayado una última hipótesis para salvar, en cierta medida, el optimismo; para excusar la causa creadora ó la sustancia eterna sin comprometer el sentido moral y el instinto del progreso. Se han esforzado en señalar en el mal físico (el sufrimiento) y en el mal intelectual (el error la duda, la ignorancia) una condición *sine qua non* del bien moral; por ella esperan justificarlos. El fin del universo, dicen, no es exterior á la voluntad humana: el fin del universo, es la moralidad: luego ésta supone elección y lucha, es decir, la realidad del mal físico ó intelectual y la posibilidad del mal moral. De aquí se deduce que todo el mal distribuido tan liberalmente en este mundo sólo tiene un objeto; colocar al hombre en *una alternativa*. Según esta doctrina en que el platonismo viene á confundirse con el kantismo, el mismo mundo no sería más que una especie de fórmula viviente del problema moral. Vega de la Lira ó Arcturus, todos los soles, las estrellas y sus satélites rodarían eternamente por el espacio para que aquí abajo, un día, una hora, acaso nunca hasta el momento presente, según Kant, se produzca un ligero movimiento de desinterés, para que un vaso de agua sea dado, con intención verdaderamente buena, á alguno que tiene sed.

Esto es hermoso, pero ¿cómo *deducir* un «deber categórico» de una hipótesis tan incierta y, al parecer, tan contraria á los hechos? Si el mundo no vale más que como una simple materia de caridad, su existencia parece difícil de justificar y los caminos de Dios son bien tortuosos.

La hipótesis que examinamos presupone la existencia del libre albedrío, de una facultad de elección (al menos nominal): sin libertad absoluta no hay responsabilidad absoluta, ni que origine mérito ó demérito. Aceptemos sin examen todas estas nociones: todavía se puede demostrar á sus partidarios que este mundo, hecho, según ellos, atendiendo á la moralidad, está lejos de ser el mejor posible por lo que á esto se refiere.

En efecto, si el mérito está en razón directa del sufrimiento, yo puedo muy bien imaginarme un mundo donde el sufrimiento fuese todavía mucho más intenso que en éste; donde la oposición entre el bien y el mal fuese todavía más violenta; donde el deber, encontrando mayores obstáculos, fuese más meritorio. Lleguemos hasta suponer que el Creador presenta tantos obstáculos delante de su criatura que á ésta se le hace muy difícil no ceder, no dejarse llevar hacia el mal; el mérito de la criatura, si triunfa por un esfuerzo supremo, será infinitamente más grande. Si lo que para Dios hay más hermoso en el mundo, es la resignación de Job ó la abnegación de Régulo ¿por qué las ocasiones de estas altas virtudes son tan raras cada día?

En nuestro siglo, un general del ejército que obrase como Decio, no favorecería en modo alguno la victoria de sus soldados; al contrario, su heroismo sería una falta de táctica. El nivel de la virtud baja todos los días. No experimentamos ya esas poderosas tentaciones que hacían estremecer los cuerpos musculosos de San Gerónimo y de San Antonio. El progreso sale con frecuencia al encuentro del desarrollo de la verdadera moralidad, de la que no nace hecha, sino que se hace por sí misma. Yo tengo quizá dentro de mí una fuerza de voluntad que quince siglos antes me hubiera transformado en mártir; actualmente soy, de buen ó mal grado, un hombre vulgar que carece de verdugos. Nuestro siglo, en suma, está pobre de verdadero mérito; ¡qué decadencia á los ojos de un partidario de la libertad y la moralidad absoluta! Si el mundo no tiene más objeto que *ofrecernos el problema moral*, hay que convenir en que la barbarie lo presentaba con bastante mayor fuerza que la civilización. Hoy día somos demasiado felices para ser profundamente morales. Podemos en general, satisfacer tan fácilmente nuestros deseos realizando el bien, que casi no vale la pena de hacer el mal, al menos el mal completo y descarnado. Cuando Cristo fué tentato, se hallaba en un desierto, sobre la montaña, con escasas vestiduras y agotado por el ayuno; hoy, en que la moyoría de las gentes está bien vestida y no ayuna, no se ve rondar al diablo; pero si no hay más tentador, tampoco hay más Cristo.

Para explicar el mundo, establecéis una especie de antinomia entre el bienestar sensible y la virtud; decís: el mundo es tanto más perfecto cuanto menos feliz; porque la perfección está en la voluntad triunfante del dolor y del deseo. (1)

[1] Véanse estas ideas resumidas en Vallier: "La intención moral".

Continuará.

dos catástrofes mineras sucesivas llenaron de luto y de dolor á más de quinientas familias proletarias; húndese después un submarino sepultando en lo hondo del mar á sus quince tripulantes, como antes se hundiera un edificio sepultando cincuenta hombres y ayer se desploma una iglesia—no infelizmente la última—causando cuarenta y ocho víctimas. Y para esos centenares de vidas destrozadas, muertas, inmoladas á la desidia ó á la criminal imprevisión de los mandatarios, nadie tiene una palabra de amor, de consuelo, de ternura, cuando más un leve ¡descansen en paz!, echando al olvido las responsabilidades que con tan irritante y cruel rapidez son deslindadas cuando, la acción pasiva en activa se torne, cuando el pueblo, como el Segismundo clásico, prueba que puede hacer valer su fuerza, haciéndolo....

Esas «catástrofes», esos «accidentes», deben de ser por nosotros llamados por su verdadero nombre: «atentados burgueses», ya que contra el proletariado obran, ya que provienen de criminales imprevisores. En las minas donde no se procede á obras de seguridad, con la avara intención de economizar en la mano de obra en los edificios construídos con materiales inservibles que aseguran mayor lucro, en los barcos y en tantas otras fuentes de dolor para el miserable, no se debe de buscar y culpar más que á la ambiciosa y sórdida burguesía, atenta solo á su beneficio inmediato, contante y sonante, aunque para ello deba de elevarse sobre inertes cuerpos, flotando en mares de sangre.

Ellos lo dicen: «el hombre no cuesta dinero», y es verdad; el día en que la esclavitud desapareció dando paso á nuevas fórmulas sociales detenidas en su evolución, desapareció también la seguridad de los pobres. El esclavo era atendido por su valor en plaza; cuando el esclavo fué libre se perdió ese amor á la vida, ese cariño á la tierra que daba el paganismo. Cristo al libertar á los hombres cometió el mayor de los crímenes: el crimen de la cobardía, pues cobarde es aquél que al romper las cadenas que oprimían al esclavo arrebató de su espíritu el ansia de la vida.

Hoy no se estima ni se tiene en cuenta al productor, al miserable; es todavía el esclavo de ayer que no figuraba entre los hombres. De ahí ese desprecio, esa indiferencia con que se ven y se relatan esas horribles tragedias provocadas por la burguesía. De ahí también que al más leve indicio de dolor para un potentado, el espacio suene bajo los gritos atronadores de la canalla dorada en defensa del mendrugo.

La dignificación del hombre vendrá de la continuidad de la evolución, provocada por la acción revolucionaria, que hará del esclavo moral de hoy el hombre libre, el hombre sano y fuerte de una humanidad mejor.

Entre tanto, cúmplenos hacer vibrar todas las cuerdas de nuestra emotividad humana para hacer ver el criminal aspecto que asume la lucha, especialmente ante la muerte pavorosa, considerada como inherente al pobre y rehuida para los grandes y los felices.

Será de la comprehensión de todas las pequeñas cosas, pero especialmente de los «atentados», que el espíritu revolucionario adquirirá consciencia. Esta petrificada por el egoísmo humano, solo chispea bajo el golpe férreo del dolor.

LA COMEDIA ELECTORAL

Abstención de los obreros

Se han realizado el domingo las elecciones de dos diputados en otras tantas de las agonizantes circunscripciones. Han sido las últimas boqueadas de un moribundo, ya que la ley actual de elecciones ha sido decapitada y enterrada por el Congreso, y en esas boqueadas postreras han *cazado* una diputación cada uno los ciudadanos Antonio Lanusse y Carlos Meyer Pellegrini. Todo se cumplió según el programa sobreentendido que ya sirvió para las representaciones anteriores.

Los electos reunieron entre los dos, mil seiscientos votos. Pero el *triunfo moral*, según la fórmula consagrada, correspondió al Partido Socialista Argentino, que reunió en total *ochenta y nueve* votos en ambas circunscripciones. Por lo menos, esto dice que sus candidadatos no tuvieron monedas para comprar electores. Y es consuelo...

Constatamos, con esta exigüidad de votantes socialistas, del pseudo partido obrero, que la clase obrera de verdad tiende á un apartamiento cada vez más evidente de los atrios electorales. Y ésta es la única enseñanza satisfactoria que dejó la farsa del domingo.

La explotación sobre el dolor

El caso de la empresa "Unión Popular"

GRAVE DENUNCIA

Decimos: la explotación sobre el dolor, porque se trata de una de esas perniciosas sociedades que colocan como centro de gravitación del lucro enorme sobre media docena de bolsillos el mal de la humanidad. Comerciar con un enfermo, cuya dolencia acaso se ha de agravar con las precarias y mal efectuadas atenciones que estas empresas ponen en práctica es ya algo que rebalsa los límites de la humana corrupción y de la inconsciencia más inaudita. Es llevar la sombra de la moral comercialista á su más espantoso grado de negrura, y la explotación del hombre por el hombre al dombo de la perversión más grosera y vergonzosa. En una palabra: es de un explotamiento de lo que se trata, y nosotros acogemos la denuncia con el mismo desinterès y el mismo entusiasmo con que acogemos el eco de todas las vejaciones y de todos los crímenes sociales.

He aquí la denuncia y la carta del Dr. A. M. Giménez, conjuntamente con la renuncia enviada al Director propietario por este exmiembro de «La Unión Popular» que no ha querido hacerse cómplice de explotación semejante.

«Buenos Aires, Julio 17 de 1905.—Compañero director de LA PROTESTA:—Con el propósito de hacer conocer á los compañeros los motivos de mi salida de la empresa «La Unión Popular» de la que era empleado encargado de la asistencia de los enfermos de la sección Palermo, y con el fin de desvirtuar ciertos rumores que atañen á mi persona, pido á Vd. la publicación de mi renuncia.—Salud y fraternidad — *A. M. Giménez*. s/c. Malabia 2430.

Buenos Aires, Julio 15 de 1905—Al Doctor José Franci director propietario de La Unión Popular—Las publicaciones contra La Unión Popular que desde un tiempo se vienen haciendo en diversos periódicos, particularmente lo aparecido en el número de hoy en *La Vanguardia*, y apesar de lo manifestado por Vd. en la entrevista de ayer respecto al conflicto con sus empleados, deseando dejar á salvo mi buen nombre como médico y más aún como socialista, pido á Vd. se sirva eliminar desde hoy mi nombre de la lista de médico de esa empresa. — Saludo á Vd.—*A. M. Giménez*».

El director del aludido centro de explotación de enfermos por el simple hecho de intentar algunos de sus empleados el organizar una sociedad de ayuda mutua y al mismo tiempo para defender los intereses de los incautos abonados usurpados por el nuevo reglamento, expulsó grosera y atrabiliariamente á dos de los compañeros, razón por la cual los demás en unánime protesta se retiraron también.

Como los mencionados compañeros tenían depósito de garantía y veían peligrar su devolución, depositaron los recibos correspondientes en el Banco de la Nación, á la orden del juez doctor Ponce y Gomez juntamente con las liquidaciones.

Los obreros concientes no deben permanecer en calidad de socios de esta institución que explota la ignorancia de los mismos.

Se impone el más estricto boicot á esta autocracia burda ejercida sobre el dolor, la inopia y la desgracia ajena.

Se nos han prometido detalles y comprobantes sobre el particular, y á medida que vayan obrando en nuestro poder, daremos pedestal á una campaña en forma, pues surge, á todas luces, la apremiante necesidad de que el pueblo no caiga en el garlito de sus múltiples mistificadores.

ESPECIAL PARA "LA PRENSA"...

Todavía alrededor del atentado, un par de corresponsales parisinos de la sirena bonaerense lucubran laudatorias ruborizantes en honor del *rey joven y heroico* cuyas frases de vulgar fanfarronería son glosadas con todas las puntuaciones de la admiración por los cronistas boulevardiers.

Prévost y Claretie, que forman el dúo en cuestión, muy políticos y muy fracasados, acordaron sus correspondencias "especiales para *La Prensa*" con esa especialidad y con la propia pobreza mental. El primero, entre el ardimiento de todos sus inciensos al rey de Moutjuich, estampa este juicio monumentalmente disparatado: « . . . el horror que inspiraba el acto de un loco criminal, y, la alegría que se experimentaba al verle consagrado, por decir así, por el esfuerzo impotente del odio. De un peligro análogo, y *casi en el mismo punto*, se salvó Bonaparte, y ello contribuyó y no poco, á hacer cónsul al Emperador. . .. »

Y á continuación de otros párrafos de idéntica estructura literaria y análoga trascendencia social, se prende al *asunto*, más propicio para sus aptitudes, de la duración de los entreactos en las representaciones teatrales. .

Claretie, quien aspira á ser más profundo que el ordinario literato de las cocottes, todavía es más repugnante en la expresión de su idolatría al coronado y degenerado verdugo de 19 años. Es más villano pretendiendo ser mayormente agudo; extracta su propia cobardía—para emponzoñar el insulto.

Sólo en ese diario y en la mentalidad obtusa de tales dos cronistas encuentra crédito lo del atentado. Los que piensan con cabeza más ó menos equilibrada, se tienen sabido de puro olvidado que todo ello no fué sino una de tantas tretas policiacas, acaso la más estúpida de todas, pues desde el primer momento apareció evidente que el complot se había fraguado en las oficinas de la policía secreta. Nadie, á no ser los miserables que en ello vieron un interés profesional, atribuyó á los anarquistas ninguna participación en el hecho.

Pero Claretie lo cuelga resueltamente á los ácratas. Habla del «terror anarquista». Habla de asesinatos. Y luego pretende aguzar su ironía en la memoria de Caserio, á quien visitó en la cárcel de San Pablo cuando ya el ajusticiador de Sadi Carnot estaba condenado á muerte y de quien trata de burlarse insinuando que «no comprendía á Victor Hugo ni á Cervantes» y afirmando, con indigna desfachatez, que lo enterneció y lo hizo estremercerse hablándolo *de su pasado, de su infancia, de su familia, de su país*.

Caserio era un sereno y valiente convencido de la acción individual, á la que se sacrificó sin un desmayo. No habría jamás, buen conocedor de los hombres, dejado traslucir su emoción en presencia de ese periodista cuya visita era la consecuencia de una curiosidad patológica y que había de escupir sobre su recuerdo después de muerto. Nó, Caserio se habría manifestado desdeñoso y altanero ante ese folletinista que iba á husmear en su agonía, á hablarle del pasado, de la infancia, de los seres queridos para sorprender el gusto de tristeza del hombre próximo á hundirse en la Nada y gozar en verlo torturado por memorias dolorosas é importunas.

Claretie solo ha conseguido pintarse á sí mismo con ese párrafo en el cual rememora la visita hecha á un condenado á muerte «para averiguar si había leído á Victor Hugo» y hablarle de las cosas amables ó los afectos íntimos que abandonaría para siempre!

Y después de esa confesión tan villana, escribe que «su pensamiento volaba hacia esa madre heroica que recibió en su palacio de Madrid la noticia del atentato», porque según parece entenderlo este pretendido psicólogo, solo las madres de los reyes tienen el dolor respetable.

Después comenta la *frase exquisita* de Alfons, *el soberano valiente*, al pasar por el lugar del suceso: «Aquí quemaron el fuego artificial». Frase grotesca, exponente de la sensibilidad del rey y cronista que con extremos de admiración la acoge, en la que se busca llegar al gracejo por sobre la sangre todavía caliente de los muertos y heridos. ¿Pero qué otra reflexión podía ocurrírsele que que no fuera esta fanfarronada, á ese reyezuelo degenerado entre faldas y sotanas, que para conseguir alguna importancia se complicó en la puerilidad sangrientamente ridícula del atentado de Paris, cuyas víctimas fueron soldados de la escolta y gente del pueblo? Alfonso XIII, que se sabía de memoria la génesis del tal atentado, al adoptar una pose de héroe inédito resulta soberanamente truhanesco.

A continuación, unificando sus cerebraciones, habla Claretie de la «atroz matanza que hace diez y seis meses se está perpetrando en el Extremo Oriente». Ah, pero no menciona los culpables primeros de esa matanza, individuos de esa familia de reyes que él tanto reverencia!

Pero si mañana un Caserio hiciera justicia en Nicolás II ó en Mutsu-Hito el cronista parisién no haría esperar sus anatemas «contra el miserable que mata por matar»...

Esta es la consecuencia, la solidez del juicio, la vergüenza y la sinceridad de esos tahures del periodismo, cuyas lucubraciones con justicia se rubrican «especiales para *La Prensa*».

La guardia de los armadores

EN LA BOLSA DE COMERCIO

LOS GESTOS DEL TEMOR

Centro de Cabotaje Nacional

En la Bolsa de Comercio se reunieron ayer la mayoría de los armadores, con el objeto de constituir la sociedad Centro de Cabotaje Nacional.

Una conspicua comisión directiva es, como á tales casos corresponde, lo primero que se ha compuesto Hela aquí, con sus palos y señales: presidente, Enrique Arana; vice, Miguel Mihanovich; secretario, José Garay; pro-secretario, Pedro S. Tobal; tesorero, Pedro Mihanovich; pro-tesorero, Francisco Gotuzzo; vocales, Domingo Barthe, Miguel Vucassovich y Miguel Camuyrano.

Como se vé, la comisión arriba nombrada es de lo más selecto que pueda levantarse para un pujo de altivez conquistadora y plenipotente.

El temor á las huelgas, reune á los armadores en concilio de contra-resistencia, para oponer á la lucha proletaria tal vez un coto que no puede existir!...

¡Los individuos del Asia á veces cuando se enojan, golpean y maltratan á sus dioses de barro!—Pero los idolitos no responden. ¿Serán acaso los armadores fetichistas de Oriente?—¡Arlequin hace piruetas y cabriolas para ganar sus migajas! Sería el caso de preguntar con el de la fabulilla: ¿Eres acaso Arlequin, y en la fiesta te ganas los mendrugos con tus tretas?

No se nos ocurren por el momento otros pintorescos comentarios.

¡Oh, los gestos del temor!

EL ATENTADO DE PARIS

Una novela policial.—Complots y bombas. — Cuentos periodísticos. — Carlos Malato y Pedro Vallina.

Tomamos de los últimos números de *Le Libertaire*, llegados ayer:

No les han robado el dinero ¡á los abonados á los cuotidianos, á los que leen los *Misterios de la Torre de Nesle*, así como á los que aprecian los folletines de A. Dupin. En efecto, ¡qué novela de capa y espada ó de aventuras exóticas, podría rivalizar con esas historias fantásticas combinadas por la policía y retocadas por los periodistas. Complots y piñas. De Barcelona á París. Los escondrijos de Viroflay. Títulos sugestivos y atrayentes. Puede imaginarse con qué emoción, los porteros se apoderan de las hojas públicas y la voracidad con que devoran esas insanidades, diferenciándoles un poco de los acostumbrados *apaches*.

La desgracia es que en todo esto, nada hay de cierto y que tarde ó temprano la policía tendrá que reconocerlo. Las pretendidas confesiones de Vallina, á quien algunos imbéciles tratan de hacer aparecer como delator, no exiten. El paquete conteniendo cubiertas de fundición expedido al domicilio de Malato es pura fantasía. Y así, lo demás.

Lo único cierto que hay, es la bomba que ha estallado en la calle Rivoli; eso lo atestigua la muerte del caballo, ese pobre, ese desgraciado, ese desventurado caballo.

Pero, los policiacos habían urdido todo un complot, que les permitiría arrestar y acusar á diversos compañeros, presentándose una vez más, como salvadores de la sociedad.

Cuatro días antes de la llegada del «Prince charmant» como dice la *Libre Parole*, se anunció el arresto de cuatro anarquistas. Estos eran Pedro Vallina, Palacio, Navarro y Harvey. El número de arrestos era, en realidad mayor. Y la prensa comenzó á contar que se había descubierto un terrible complot. Según eso, se habrían expedido bombas, de Barcelona á París. La policía las habría secuestrado. Pero de pronto, una bomba estalla de verdad y casi nos priva del joven Alfonso. La treta se complicaba.

Los policiacos se desorientaron. El autor del atentado les era desconocido. Trataron de arreglar el asunto. Primeramente, necesitaban á Malato. En seguida el complot debía servirles. De ahí todos los embustes que han podido leerse en los diarios.

—

Pedro Vallina, arrestado desde los primeros días, hace dos años,—y no dos meses, como se ha pretendido,—que estaba en París. Muy conocido en los centros revolucionarios, tomó parte activa el año pasado, en la preparación del congreso antimilitarista que se celebró en Amsterdam. Era miembro de la «Internacional Antimilitarista». Los que asistieron al mitin internacionalista de la Sociedad de Sabios, recuerdan aún su discurso vehemente, pronunciado en su idioma natal.

Muy dulce y muy sobrio en palabras, Vallina era querido de todos los que se le aproximaban. Bajo aires de timidez y apariencias de debilidad, era, por todo concepte, un carácter. Estudiante de medicina, espíritu cultísimo, recibía de su familia una modesta pensión que destinaba en su mayor parte á ayudar á sus compañeros en desgracia.

Ultimamente, había empezado la publicación del diario *La España Inquisitorial*, y se disponía á emprender una vigorosa campaña, contra el rey de los fusiladores y torturadores, cuando la policía le tomó en su domicilio calle Toullier.

Palacio es padre de cinco criaturas y deja á su mujer desprovista de todo y próxima á dar á luz.

Navarro nos era desconocido.

Harvey es un pobre viejo que nada tiene de muy peligroso. Sería de saberse por qué azar se le ha metido en esta aventura, él, que nada tiene de español (es un septentrional) y que se contentaba con asistir á la biblioteca Santa Genoveva y á sus cursos nocturnos.

Esos son los cuatro «complotadores» tan felizmente descubiertos por la policía.

—

En cuanto á Malato, á quien tratan de comprometer por todos los medios, no tenemos necesidad de presentarlo á los lectores.

Conocidos son el talento y la autoridad con que defendía aquí sus ideas. Colaboraba tanto en el *Européen*, como en la *Raison*; aun escribió én la *Petite République* del excelente Géraut-Richard.

Revolucionario, Malato no aceptaba completamente la rebelión individual y más bien se declaraba partidario de una rebelión colectiva.

Había emprendido, desde tiempo atrás, una ardiente campaña contra los verdugos de Montjuich y Alcalá del Valle. La llegada de Alfonso no hizo más que estimular su ardor. En el mitin de la Bolsa de Trabajo, al cual había asistido, apesar de los violentos dolores reumatismales, que casi le impedían caminar, narró ante cerca de tres mil asistentes todos los horrores del régimen español. Se sabía que había conquistado la simpatía de todos los revolucionarios. Así también era á él á quien la policía tenía dirigida sus tiros.

Malato es de esos hombres intrépidos que no saben retroceder y que aceptan de buen grado las responsabilidades. Suceda lo que suceda, puede asegurarse que no desdecirá su pasado. Sabrá conservar, frente á la justicia que le acusa de actos que no ha cometido, su coraje y su fiereza.

Añadamos, que como casi todos nosotros, Malato no era muy afortunado y que vivía con pena de su pluma. Deja en la pobreza, á su padre—anciano de 86 años—y á su compañera. Aviso á los compañeros.

—

Veamos ahora, ese célebre proceso, ideado por los policiacos en acecho, y tratemos de descubrir algo en ese imbroglio.

Los diarios han dicho que Malato había recibido un paquete conteniendo bombas y del cual se había deshecho, arrojándolo á las fortificaciones; añaden que Malato aseveró el hecho.

Es completamente falso! Podemos afirmar que, hasta ahora, Malato no ha hecho declaración semejante.

Relacionado con revolucionarios españoles, á menudo recibía, Malato, libros y folletos. Todo le era dirigido á él mismo, Pasaje Noirot, 2; y nó á Caussanel como se ha dicho.

No es cierto que haya confesado haber recibido otras cosas.

A Vallina le atribuyen una sarta de disparates. Es ya motivo de asombro, para quien le conoce, saber, que de un día para otro, se haya hecho tan locuaz. En efecto, Vallina hablaba poco, y á más se expresaba muy difícilmente en francés. Permanecía silencioso, horas enteras, contestando con trabajo á las preguntas que se le dirigían. Y ahora nos lo presentan como á un discurridor de asombrosa prolijidad de palabras!

Es que hay otra cosa. *Vallina no tiene abogado*. Así pues, se le puede atribuir cuanto se quiera. No lee los diarios y no sabe lo que dicen de él. No puede pues protestar.

Y la justicia se vale de la treta acostumbrada, haciendo aparecer á cada uno de los acusados como delator de los otros, y tratando de sembrar entre ellos, la desconfianza.

Lo cierto es que Vallina, nada ha dicho de lo que le atribuyen los diarios.

Hay que protestar contra la tendencia que en todas partes se manifiesta, para hacer aparecer á Villena como policiaco. Es una infamia gratuita, cuya idea no podía nacer más que en una cabeza floja como la de un Rochefort. Nada se sabe absolutamente de lo que ha dicho ó dejado de decir Vallina. Igual que sus compañeros, no tiene abogado. Y la justicia no se apresura en hacerle saber que esa es una de las prerrogativas de los acusados.

En cuanto á las famosas bombas expedidas desde Barcelona y cuyas cartas de porte tiene la policía, es cosa difícil creerlo. ¿Por qué ese envío de cubiertas de fundición, cuando aquí mismo se pueden obtener materiales explosivos? Y cómo tal envío pudo pasar la frontera por entre aduaneros, gendarmes etc., precisamente en momentos en que redoblaban la vigilancia?

Porqué sabiendo todo esto, la policía se conformó con arrestar algunos compañeros y dejó escapar al único que verdaderamente sería peligroso?

A cada una de estas preguntas quizá les llegue su contestación.

La verdad es que hace mucho que el golpe estaba combinado. Preparábase una trampa en que debían caer los militantes. Pero no se esperaba que *aparte del complot imaginado*, pudiese prepararse un golpe de verdad, un atentado que no fuera broma.

La bomba de la calle Rivoli ha venido á desbaratar todas las combinaciones policiacas.

Mientras tanto, sería bueno que los lectores desconfiasen de los cuentos de los diarios. Todo lo que se ha impreso en estos últimos días no es más que un tejido de embustes.

Ahora, que se arregle la justicia y encuentre al «culpable». No es este el bien que le deseamos.

—

La dificultad experimentada por el juez Leydet, para reunir elementos de instrución sería, á falta de otros, la prueba más convincente, de lo pueril de esa empresa policial. Dos semanas han pasado desde la explosión de la calle Rohan y el encarcelamiento de Malato y sus compañeros de infortunio. En la instrucción no se ha podido sentar todavía un hecho convincente de culpacilidad de algunos de los acusados.

Esto es significativo, dada la personalidad de los mismos. Vallina, Palacio, Malato y Harvey eran objetos de un espionaje tenaz y continuo. En la prefectura, eran conocidas sus menores acciones, sus menores gestos. Al anuncio del viaje de Alfonso el espionaje policial redobló. De modo que les era materialmente imposible emprender nada sin que la policía tuviese inmediato conocimiento de ello. Suponiendo que les animase ese deseo, ¿qué tiempo les quedaba pare proceder á un complot? Un complot cuyo fin es un atentado como el del cual el rey de Alcalá del Valle hubo de conocer sus efectos, necesita, pasos, entrevistas, toda una preparación que no podía dejar de ser notada por la justicia.

Discutamos. O hay relación entre el desconocido que arrojó la bomba y los «conjurados» presos, ó el «complot Malato—Vallina» es distinto y extraño al complot (y aquí no puede dejar de haber complot) que tuvo su desenlace en el atentado frustrado el 1. de junio. ¿Qué debía hacer, en el primer caso, una policía que se respeta, cuyo jefe, condecorado con las órdenes de San Estanislao y de Isabel la Católica, dispone de los poderosos medios de investigación que tanto nos la hace envidiar? Se ha reedificado la conjuración. Malato recibió dos bombas. Vallina tiene una reserva de explosivos en el bosque de Viroflay para el caso de que el primer proyectil no bastara á librar de sus malos designios á Alfonso X. (Ferraz, Ferras ó Gérault—Richard) es el indicado como el que debe lanzar la bomba. La primera operación de una policía previsora sería naturalmente la de detener el crimen en vías de ejecución. Pero, supongamos que el deseo de arriesgar la vida de los dos jefes de Estado haya primado, para Hamard y Fouquet, sobre el placer de conservarlas. Dejarán que el atentado se perpetre. Pero arrestarían en el acto al autor para establecer irrecusablemente la conjuración. Demostradas las relaciones entre los de la banda, inútil sería negar. En vez de esto, la policía deja escapar al actor principal y no puede afirmar si vive aún ó está muerto. Esto es edificante.

Una maniobra de la policía que, apesar de ser grotesca, continúa encontrando apoyo entre los crédulos, es la de levantar un movimiento de opinión, por medio de la prensa. No han dejado de ejecutarla en contra de Malato y de sus compañeros. Con la ayuda y la complicidad remuneradas de los periodistas, para quienes todo anarquista es un bandido, un salteador de conciencias, la prefectura ha volcado sobre nuestros compañeros la mentira y la calumnia. Malato había confesado, Vallina no era más que un vulgar agente de la embajada española, que aplastaba con el terrible peso de sus revelaciones circunstanciadas á sus acusados. Hay que hacer constar que para dar visos de verdad á esa novela, se recurrió á procedimientos completamente ilegales.

Los acusados permanecieron hasta ahora sin ser interrogados y absolutamente incapacitados para destruir la infame leyenda fomentada por los Fouquet y los Dupin del barrio de *Orféores*. Pero, claro está, tratándose de anarquistas, pueden dejarse á un lado los escrúpulos.

Ahora, cantan la palinodia. El mismo *Journal*, se vé obligado á cambiar de guitarra. Malato no ha confesado nada. Vallina no lo ha acusado jamás.

He aquí un extracto del interrogatorio de Malato:

«Soy, dijo, un revolucionario, pero no soy un libertario de gabinete. No entiendo que se empuje á los demás á la acción, sino entregándose uno mismo á ella.

«Lo que os digo aquí, señor juez, es el principio de toda mi vida. Podéis hacer una investigación acerca de mi conducta en todos los movimientos que he participado, podéis recoger todos los artículos que he escrito, sea cual fuere su naturaleza, no encontraréis un solo pensamiento que no esté en comunión de ideas con lo que hoy defiendo.»

Esta declaración revela la naturaleza particular de nuestro compañero Malato, era esencialmente hombre de acción. Es lo que no le perdonan las policías francesa y española, las cuales toleran á los soñadores, á los religiócratas de la anarquía doctrinario, pero persiguen á aquéllos cuyo espíritu positivo y atrevido ofrece un peligro más real á los gobiernos.

Malato se halló mezclado á todas las revoluciones de su época Dió el apoyo de su pluma, de su palabra y de sus brazos á todos los movimientos, á todas las tentativas de insurrección. En su hora de efervescencia le vieron Bélgica, Italia, España. Esto es que los gobiernos quieren aniquilar en en cada individuo: la voluntad insurreccional.

—

—He conocido á Vallina, declara Malato, en 1903 dando conferencias cuando la campaña de Alcalá del Valle, y desde entonces tengo para él una amistad sincera.

Jamás me puso al corriente de los proyectos que habría tenido de arrojar una bomba. Si algo me hubiese comunicado de ello, sería un miserable, repitiéndolo, pero puedo afirmaros que nunca me comunicó nada de eso.

—Pero recibisteis ó nó dos paquetes conteniendo bombas?

—Nó, recibí, por intermedio de Caussanel, dos paquetes sin conocer el remitente. Como nadie me los reclamara, los conservé. Tuve idea un día de examinarlos, pero no los abrí. Estaban recubiertos con diarios y papeles grises, y debajo de la envoltura, sentí al tocarlos, pesados trozos de fundición de forma cónica.

Como me constase que desde algún tiempo, la policía española me hacía blanco de sus fechorías y además sabía que quería enredarme en un complot, que Caussanel había recibido de España, cartas provocadoras y por fin que un hombre político había·

UN ARGENTINO DEPORTADO

EL CASO ALBILLINI

Como un nuevo padrón de ignominia para los mandones de esta tierra y mientras no se tomen las medidas del caso para que el ciudadano Francisco Albillini, argentino de nacimiento y actualmente deportado regrese á ésta, publicamos, como permanente, copia de su libreta de enrolamiento:

REPUBLICA ARGENTINA — *Ejército Nacional.*—Matrícula número 1416. Región 1ª, Capital, Regimiento 9º infantería.

"El ciudadano Albillini Francisco, nacido el día 1º del mes de agosto del año 1870, en la República Argentina, provincia de Santa Fé, departamento de Rosario, cuyas reseñas van designadas al margen, se halla inscripto en la Guardia Nacional con arreglo á la ley 4031 dictada por el Congreso Nacional y para su resguardo se le expide esta libreta:

"Capital Federal, Junio 18 de 1902.

" *Reseñas*—Provincia, Capital, sección 31. policía; domicilio, Guayanas 473; color, blanco; ojos, azules; nariz, regular; boca, id.; pelo, castaño; estatura, 1.60; estado, casado; profesión, panadero"

Hay un sello que dice "Regimiento 9. de infantería, G. N. de la capital."

En la página 29 de la misma libreta, sección "Observaciones" dice así: "Julio 19, 1902.--Enrolado con acta juez de paz, sección 31. de la capital, y expedida en la fecha" Firma: Enrique Ryen, y el mismo sello anterior.

La libreta en cuestión está depositada por la compañera de Albillini en la dirección de LA PROTESTA y á disposición del que quiera verla.

me prevenido que pudiera hallarme comprometido, tomé los paquetes y fuí á arrojarlos á las fortificaciones.

—Entonces, pregunta Leydet, cómo explicáis el hecho de que Caussanel haya llevado uno de esos paquetes á casa de Vallina

—Es inexacto, responde Malato. Cierto es que Caussanel llevara un paquete á lo de Vallina. Pero ese paquete contenía un volumen de Tolstoi y otro libro *Evolución super Orgánica*, obra de psicología que acababa de mandarme la *Revista Blanca*, de Madrid. En la carta que dí á Caussanel acompañando la remisión pedía á Vallina, la traducción de algunas palabras técnicas del último volumen, que yo no había podido entender.

No hallándose Vallina en su casa, Caussanel dejo la carta, y volvióse con el paquete, siempre envuelto éste, en una tela gris.

—Pero, si no enviásteis los paquetes á Vallina, él vino á buscarlos?

También es falso eso. Os lo repito, si algo hubiese tenido que reprocharme, no estaría yo aquí. Conociendo el odio que me había declarado la monarquía española, el arresto momentáneo de Caussanel, el 25 de mayo, y su careo con Vallina, hubiera huido; tan bien comprendí las sospechas de que era objeto, que, el 29 de mayo rehusé ir á una reunión de Levallois-Perret.

En fin, señor juez, conocido el atentado, contado por los diarios ¿os hubiera esperado hasta el día siguiente á las once y media en mi casa?

—

Es visible, la acusación se resume en esta palabra: nada.

Pero, diráse, no es posible mantener en prisión, personas á quienes ningún delito puede serles imputado. ¡Inocentes! Bien saben lo contrario jueces y militantes.

LAS VELADAS DE AYER

EN EL SALÓN VERDI

Con extraordinaria concurrencia, entre la que reinaba gran entusiasmo y atención, celebróse ayer en el Salón-teatro de la Verdi la fiesta organizada por la Sociedad de Resistencia Marineros y Foguistas y patrocinada por las sociedades Obreros del Puerto, Conductores de Carros, Obreros Caldereros, Carpinteros de Ribera y Calafates Unidos.

El numerosos público aplaudió calurosamente la peroración del compañero Francisco Jaquet, que fustigó con párrafos vibrantes una cuestión de actualidad palpitante: el hervidero de la cloaca política destapada en el día de ayer en los comicios, promontorios de farsas y corrupción.

Fué así mismo aplaudida la niña Delia Barrozo, que dijo una muy discreta conferencia, y Dionisio Marin, que cantó con mucha gracia y acierto los couplets de Virginio, salpicados de sal revolucionaria. La banda del Círculo Filarmóninico merece toda clase de plácemes por la ejecución exelente de los divesos trozos de su vasto repertorio, recomendándose por lo tanto á las sociedades obreras, que deben utilizarla.

EN LA CASA SUIZA

Patrocinada por el «Comité Pro-presos» se efectuó esta función con el concurso del cuadro filo-dramático «Los Vagabundos», poniendo en escena por primera vez en Buenos Aires el notable drama de Gorki titulado «Escenas de familia», en cuyo desempeño se distinguieron particularmente los jóvenes Nulo, Salisbury, Moreno y Carrillo, así como las señoritas Alvarez y Tilsho.

El compañero Manresa Herrero estuvo bien con su brava conferencia.



LA HUELGA DEL TALLER SAN MARTIN

Hemos recibido de la sociedad constructores de carros la nota que publicamos á continuación y en la que se refutan las afirmaciones que el gerente de dichos talleres hacía en la nota publicada en estas columnas.

He aquí la carta:

«Buenos Aires, julio 13 de 1905.

Compañeros de LA PROTESTA:

Hemos leído en el número del día 12 del corriente una carta recibida del gerente de los talleres San Martin, Alberto de Bary, referente á la huelga que existe en sus talleres, sección carros. Por lo tanto, os rogamos encarecidamente déis á publicidad la presente nota.

El señor gerente dice que el compañero Cúneo se presentó en compañía de cuatro obreros en sus talleres con el objeto de llegar á un arreglo, y nosotros hacemos presente al señor gerente que sus revelaciones son inexactas y dejan mucho que desear, pues el compañero Cúneo no ha sido nombrado por nosotros intermediario pero sí por los interesados de dicha casa, lo que podemos probar y atestiguar en cualquier momento, puesto que hemos rehusado y rehusamos categóricamente todo arbitraje dando las gracias anticipadas á todos aquellos que han ofrecido sus servicios como mediadores en el actual conflicto, pues hemos provocado el movimiento los mismos obreros de dicho taller en pro de nuestros derechos y de nuestra legítima defensa, por lo tanto queremos llegar á la realización del asunto obrando solos.

El señor gerente en la entrevista que tuvo con el compañero Cúneo rehusó de rehabilitar al ex-capataz Juan Tebrier y á los demás obreros despedidos; nosotros hacemos presente que con cualquier proposición por favorable que fuera jamás llegaríamos á un arreglo sin antes rehabilitar al ex-capataz y á sus acompañantes, pues el señor gerente sabe que nuestra solicitud es la siguiente: Reconocer la sociedad en todos sus artículos; nombrar un capataz competente en en la Herrería sección Carros; no prohibir la cobranza de la sociedad durante las horas francas, y para dar por terminada á la huelga abonar á los obreros los jornales que corresponden después del primer día del movimiento hasta su conclusión.

Así, compañero redactor, no tenemos ningún resentimiento en contra de la administración de dicha casa y sólo pedimos con moderación nuestras justas reivindicaciones.

Esperamos que usted dará á publicidad nuestra nota.

Atentamente reciba usted, compañero director, las gracias anticipadas y un saludo fraternal de la Sociedad Constructores de Carros.—*El Comité de la huelga*, calle Solís 170»

UNIÓN PINTORES

Se avisa al gremio en general y especialmente á los socios, que la secretaría de esta sociedad permanecerá abierta los días lunes, miércoles y sábados.

Se recomienda á los socios, pasen por la secretaría á ponerse al corriente de las cuotas atrasadas, cualquiera de los días arriba mencionadas, pues la sociedad no tiene cobrador.

FEDERACIÓN METALÚRGICA

En la reunión celebrada el domingo para cambiar ideas sobre la forma de constituir la Federación metalúrgica, y con la presencia de delegados de la Federación de fundidores y modelistas, herreros de obra, electricistas, mecánicos y anexos, bronceros metalúrgicos, plomeros y gasistas, yuguilleros en cadenas, zingueros y hojalateros, se resolvió lo siguiente:

1. Nombrar un comité interino que se encargará de los trabajos necesarios para la celebración de un congreso del ramo. Este comité se compone de un delegado de cada sociedad presente que se nombra en el acto, designando al delegado de la Federación de fundidores, secretario general; al de los zingueros, secretario de actas y al de los herreros de obra, tesorero.

2. Hacer una activa propaganda por medio de asambleas y conferencias.

3. Costear los gastos que se ocasionen entre todas las sociedades adheridas y á prorrata.

4. Comunicar lo resuelto á las sociedades que no enviaron delegados é invitarlas á la reunión que se celebrará el viernes 21 del corriente en Méjico 2070.

FEDERACIÓN DE FUNDIDORES, MODELISTAS Y ANEXOS

Han trasladado su secretaría, á la calle Lorea 764 donde debe dirigirse toda la correspondencia.

LA HUELGA DE BISELADORES

Sigue con gran entusiasmo este gremio sosteniendo la huelga, decididos cada día más á no ceder hasta haber conseguido las mejoras que exigen.

En la última asamblea han resuelto hacer circular listas de suscripción entre las sociedades conferadas, para auxiliar á algunos compañeros cuya condición económica es pésima.

No dudamos que todas las sociedades cooperarán en la medida de sus fuerzas, al triunfo de este gremio que tanta unión y valentía ha demostrado.

ALBAÑILES

El domingo celebraron la asamblea anunciada siendo numerosa y entusiasta.

La policía hizo un gran despliegue de fuerza, rodeando el local numerosos vigilantes.

Al terminarse la asamblea dos compañeros que tranquilamente transitaban por la calle fueron detenidos por pesquisas sin explicación alguna y sin causa justificada. Es uno de los tantos atropellos que la policía comete impunemente haciendo víctima al obrero digno.

Los dos compañeros están aún privados de su libertad é incomunicados.

Reuniones y asambleas

ESCULTORES Y MOLDEADORES

Según resolución tomada en la asamblea del 28 de junio, se invita á todos los socios á la asamblea extraordinaria que se celebrará hoy á las 7 1/2 p. m. en el local social Junín 462.

Es necesario que nadie falte á esta asamblea en la cual se han de discutir los temas que se crean convenientes, fijar localidad y fecha del V congreso de la F. O. R. Argentina, como también delegados, y se entregarán las credenciales á los cobradores nombrados para cada taller.

MECÁNICOS Y ANEXOS

La sección de Boca y Barracas invita á sus asociados á la asamblea extraordinaria que se celebrará el viernes 21 del corriente á las 7 30 p. m. en el local Patricios 855.

Habiendo asuntos muy importantes á tratar, como ser: mudanza de local y amnistía general, se recomienda una puntual asistencia avisando al mismo tiempo que se sesionará con el número de socios presentes.

INTERIOR

ENTRE RIOS

Gran impulso está tomando la organización obrera en el Paraná, constituyéndose en sociedad de resistencia los gremios que aún no lo estaban.

Actualmente están organizándose en sociedad los obreros de las obras de salubridad.

La policía obstaculiza por todos los medios á los obreros asociados, encarcelándolos por motivos fútiles y sin causa alguna, muchas veces.

El sábado último fué preso el compañero Enrique Alar por el simple hecho de haber recogido de la calle un pedazo de hierro que estaba tirado. Alar fué pasado al departamento central de policía dende aún permanece.

Dos compañeros que se presentaron á la comisaría para ver á Alar y protestar de la injusticia de que se le hacía víctima, fueron amenazados con el calabozo.

Esta actitud de la policía no atemoriza á los compañeros que, como hemos dicho al principio, han entrado en un período de gran actividad. La Federación Obrera Entrerriana cuenta entre sus adherentes, los principales gremios.

MUNICIPALES

NOMBRAMIENTOS

Habiendo renunciado el doctor Avelino Gutiérrez el cargo de jefe de la sala 8 del hospital T. Alvarez, servicio de cirujía de mujeres, la intendencia nombró para reemplazarlo al doctor José Areco.

—Se declaró cesante el médico del servicio permanente de la Asistencia Pública doctor Eloy Fratti por incompatibilidad con otro empleo, de acuerdo con el artículo 33 de la ordenanza de 1902, nombrándose para reemplazarlo al doctor C. M. Matta.

—En reemplazo de Francisco Wilchs que falleció, nombróse jefe de la oficina de nomenclatura y numeración á F. J. Muñez y en reemplazo de éste á Lorenzo Passo.

LOS MENORES Y LOS ESPECTÁCULOS PÚBLICOS

La inspección general de la municipalidad ha sometido á la decisión de la intendencia un proyecto de ordenanza que prohibe el acceso de personas menores de 18 años á los cafés conciertos cantantes ó teatros del género libre, bajo pena de multa de $ 100 por cada infracción que pagarán los propietarios.

EDIFICIO EN PELIGRO

El D. de O. P. ha dado cuenta á la intendencia que es menester proceder á la demolición del edificio de las calles Coronel Díaz y Mansilla donde hace algunos días ocurrió un incendio, porque se encuentra en malas condiciones de estabilidad y constituye un peligro.

REORGANIZACIÓN DE LA ASISTENCIA PÚBLICA

Con motivo del proyecto del doctor Peres sobre reorganización de la A. Pública el Dr. Coni miembro de las comisiones que estudiaron el aumento, ha presentado un dictámen en minoría, manifestando que no obstante estar de acuerdo con el fondo del proyecto en la forma en que lo despacharon la mayoría de esas comisiones, cree que antes de que la C. M. lo tome en consideración, y dada la importancia del asunto, debe oirse la opinión de la intendencia.

PREPARACIÓN DE PUENTES

Ha sido autorizada por la intendencia la formación de una cuadrilla especial que tendrá á su cargo la reparación de los puentes de la calle Asamblea en el cruce de Pelvorín, Centenera, La Plata y Torino, los del A. Maldonado en B. Blanca, Esparanza, San Nicolás y S. América, el de Nicaragua y Serrano.

"LA PROTESTA"

EXTRACTO DEL BALANCE MENSUAL

CORRESPONDIENTE AL MES DE JUNIO 1905

Suscripciones		
Saldo de esta cuenta por dicho concepto		$ 1919.61
Ventas en "La Prensa"		
Producido por esa venta		" 1228 12
Donaciones		
Por las recibidas de los compañeros		" 1426.20
Acreedores varios		
Por cuentas pendientes á satisfacer no presentadas		" 261.30
Avisos		
Producido por venta del mismo		" 124 20
Papel usado		
Producido por venta del mismo		" 30.90
Caja		
Efectivo existente en 30 de Junio	$ 685.69	
Gastos Generales		
Por cuentas y sueldos satisfechos durante el mes	" 4304.64	
	$ 4990.33	$ 4990.33

Buenos Aires, Julio 13 de 1905

FEDERICO VEGA Y VEGA
ADMINISTRADOR

BIBLIOGRAFIA

Naturopatia.—Hemos recibido el 2° número de esta revista órgano del «Centro Natura».

El Rojo.—Lleno de valentías, como cuadra á su título, ha aparecido en el Rosario el primer número de este periódico anunciado ya en estas columnas.

Entresacamos de su primer artículo de redacción el siguiente párrafo que sintetiza los propósitos del nuevo paladín:

«*El Rojo*, así bautizado como una protesta contra las absurdideces tiránicas del presente, es un periódico abierto á todas las manifestaciones de la inteligencia, sin restricciones de ningún género. Consideramos útil la difusión de ideas, la controversia de doctrinas y escuelas, y con tal fin hemos fundado este periódico que quisiéramos fuese un foco poderoso de luz, porque cuanto más se difundan las concepciones de las inteligencias, más cerca estaremos de la verdad y del bienestar».

Redacción y administración: General Mitre 751, Rosario de Santa Fé.

ADMINISTRATIVAS

El ministerio de marina envió ayer al congreso el proyecto de ley orgánica de la armada.

—Los bancos de la Nación, Londres y Río de la Plata, Popular Argentino, Londres y Brasil, Alemán Trasatlántico, Francés del Río de la Plata, Italia, Comercio Hispano argentino, Nuevo Banco Italiano, Tarapacá y Argentina, Británico de la América del Sur, Español y Ernesto Tornquist y Cía, han aceptado ser agentes del gobierno nacional para la conversión de la deuda.

—Se telegrafió á la legación argentina en Londres que suspenda el envío de suero Yersin por no necesitarse por el momento.

—Ha sido suprimido el puesto de cónsul argentino en Madrid que desempeñaba Pedro González García.

Igualmente se suprimió el consulado argentino en Odessa á cargo de Alberto Treplin.

—El capitán de navío Guillermo Nunes saldrá el 25 del corriente á inspeccionar las subprefecturas y resguardos con el objeto de determinar la jurisdicción de esas dependencias.

—El gobierno de Santa Fé ha pedido al gobierno nacional que autorice al ministro en Londres, Domínguez, para que firme en nombre de dicha provincia los títulos de la deuda municipal de la ciudad de Santa Fé.

—El ministerio de hacienda ha mandado abonar por concepto de primas á la exportación de azúcar las sumas de 27.483 pesos á N. Carlisle y 14 368 á la compañía azucarera Tucumana.

—El directorio del Banco Hipotecario Nacional ha comunicado al ministerio de hacienda que ha dispuesto la emisión de cédulas serie K que devengarán un interés de 5 % y 1 % de amortización acumulativa y 1 % de comisión anual. De las cédulas emitidas con 6 % de interés, hay préstamos acordados por 3 476.800 que se despacharán de la serie K.

POLICIA

Accidente

El Dr. Barbieri concurrió ayer á la comisaría 24 para denunciar que había sido llamado de la casa Avellaneda 275 para atender á la niña María Cassani de 4 años 1/2 que presentaba lesiones traumáticas en diversas partes del cuerpo, siendo su estado de gravedad.

La comisaría averiguó que esa niña en la esquina de Avellaneda y Campichuelo había sido atropellada por un vehículo cuyo conductor huyó rápidamente.

Muerte repentina

En la fonda y posada del P. de Julio 374 fué encontrado muerto en su lecho por uno de los mozos el sujeto Enrique Wriort alemán, de 56 años que dos días antes se hospedara allí. El cadáver fué recogido por la Asistencia Pública.

Abandono de niños

María Gallardo de Ferrero, Junín 857, denunció en la comisaría 9 que hace 7 meses Victoria Cordero le entregó para su crianza dos niños, una mujercita de 3 años y un varon de 2, mediante una remuneración mensual, y no ha vuelto hasta hoy á pagar, ni á enterarse de la salud de los niños, por lo que hizo entrega de éstos á la policía la que á su vez los entregó á la Casa de expósites.

Un guapo

Carmen Martínez domiciliada en la calle Méjico 1560, denunció ayer en la comisaría 8 que su marido Félix Luña al regresar anteanoche á casa como estuviera algo ebrio la dió una paliza produciéndole lesiones en la cabeza y en el rostro además de algunas contusiones en el cuerpo.

El acusado, que resultó ser soldado del cuerpo de bomberos, fué detenido.

En la Jauja Americana

El vista de aduana Miguel Sánchez comunicó anteayer á la comisaría 23 que en los terrenos baldíos del puerto entre las calles Cangallo y Cuyo se encontraba tirada una mujer sin conocimiento.

Esa mujer era Rosa Bozzini italiana de 45 años sin familia y sin recursos que se encontraba gravemente enferma, por lo que fué entregada á la Asistencia Pública.

Fallecimiento

En el hospital T. Alvarez falleció ayer la niña Melchora González á consecuencia de quemaduras que sufrió el día 10 del corriente á causa de una explosión en la casa donde prestaba servicio.

El procesado Benegas

El juez de instrucción, Dr. Llavallol, ha pasado al del crimen Dr. French los antecedentes relativos á Pedro Granel Benegas, complicado en la serie de estafas por valor de $ 400.000 de que fué víctima Carlos Herran y cuyo procesado ha sido detenido recientemente por la policía.

A los suscritores de LA PROTESTA

Encontrándose enfermo uno de los cobradores de LA PROTESTA y necesitándose con urgencia dinero en esta administración se pide á los suscritores pasen á abonar sus mensualidades atrasadas con la brevedad posible.

Veladas y conferencias

BENEFICIO

La Federación de las Artes Gráficas prepara para el 20 de agosto una gran función y conferencia en el espacioso salón de la Casa Suiza.

El producto de esta función se destinará por partes iguales á beneficio de la Comisión de Patrocinio de esta Federación y el diario LA PROTESTA.

Oportunamente publicaremos el programa de esta fiesta.

LECTURAS

La savia hace el árbol y le da hojas y flores; la sangre hace al hombre y le da ideas á la sociedad.—*E. Reclus.*

—

Una guerra emprendida para defender el honor de una nación es un pretexto para robarla.—*Helvecio.*

Comité Pro-presos y deportados

El Comité pro presos «La Protesta» pide á las víctimas de los atropellos policiales den cuenta en su secretaría, Uruguay 61, de las necesidades que sufran para acudir inmediatamente en su auxilio.

En el local mencionado se reciben también listas de suscripciones, donaciones, etc.. etc. como datos referentes á la misión encomendada á dicho comité.

MARITIMAS

Varias

Ayer zafó el vapor inglés Portmarusck, que se encontraba varado frente á Martín Chico.

—Siguen varados frente á Dos Hermanas el lugre inglés Finily Waters y la lancha Pringles.

—El vapor Alemán Elsa Menzell, esperado hace días en este puerto, procedente de Capetown, ha entrado de arribada, con avería á Río Grande.

Visita de sanidad

Ayer la sanidad ha visitado los vapores Llangebby, procedente de Río Janeiro; Nether Holme, de Newport; Khorazan, de Amberes; Antwerp, de Hull; Normandy, de Manchester; Cataluña, de Génova y San Lorenzo, de Santos.

Entradas

Vapor inglés Normandy, de Manchester á descargar al dique 1.

Español Cataluña, de Génova, al dique 4, á descargar.

Inglés Antwerp City, de Hull, á la Boca, á descargar.

Id. Khorazán, de Amberes al dique núm. 2, á descargar.

Argentino Pampa, á La Plata á completar.

Barca inglesa Earl Cedogan, á la Boca á descargar.

Salidas

Inglés Cornwall, del dique 1, para Londres.

Id. Thorpe Grange, del dock Sur, para Londres.

Español Gallart, del dique 3 para Barcelona.

Inglés Lonkingg Helme, de La Plata para el Rosario, á cargar.

Vapores esperados hoy

Inglés Eric, de Cardiff, con carbón.

Id. Italian Prince, de Delagoa Bay, en lastre.

Oriental, Enrique Barrozo, de Paranaguá, con carga.

Inglés Highland Ghiitio, de Durban, en lastre.

Vapores á salir

HOY: Alemán Río Grande, para Hamburgo.

Francés, Espagne, para Marsella.

Inglés, Highland Corrie, para Zárate.

Id. Bellarden, para Fray Bentos.

Id. Surrey, para Swaksmund y Capetown.

Brasileño Orión, para Río Janeiro.

Francés, Amiral de Kersait para Dunkerque y Havre.

Alemán Elizabeth para San Vicente.

MAÑANA: Italiano Sirio para Génova.

Inglés Honorius, para Nueva York.

En viaje

Clyde de Buenos Aires para Southampton salió ayer de Madeira.

Magdalena de Southampton para el Río de la Plata llegó ayer á Río Janeiro.

Aragon de Southampton para Buenos Aires, salió ayer de Lisboa.

Cap Ortegal llegó ayer á Hamburgo procedente de Buenos Aires.

Regina Margherita de Buenos Aires para Génova pasó ayer por San Vincente.

Río Amazonas salió el 14 de Génova para Buenos Aires.

Les Andes, de Marsella, para este puerto salió ayer de Río de Janeiro.

Hilarius salió el 17 de Capetown para Buenos Aires.

HOY LLEGARÁN Á MONTEVIDEO: Venezuela, de Génova; Helgoland, de Bremen; Rembrandt, de Liverpool; Bardisey de Nueva York; Urmston Grange, de Newport; Barbo Bank, de Nueva York.

HOY SALEN: París para Montevideo, Eolo para el Salto y Urano para el Uruguay.

DÍA	NOMBRE	PROCEDENCIA
18	*Venezuela	Génova
19	Urmston Gran.	Londres
20	Amiral Troude	Dunkerque
20	Juan Forgas	Barcelona
20	Helgoland	Bremen
20	*Hesione	Liverpool
22	*Toscana	Génova
22	*Magdalena	South.-Brasil
23	Orissa	Valparaiso (M)
24	Kalkoura	Wellington (M)
24	Les Andes	Marsella-Brasil
24	Mont Blanc	Marsella
24	Treasury	Liverpool
25	*D. Sophia	Gothenburg
28	Cap Blanco	Hamburgo
28	Petrópolis	Hamburgo
29	Oravia	Liverpool (M)
30	Chili	Burdeos Brasil
30	Rio Amazonas	Génova
31	Camarones	Puertos del Sur
31	Delfland	Amsterdam

Vapores á salir en Julio

DÍA	NOMBRE	DESTINO
18	*Espagne	Marsella
19	Sirio	Génova
21	Atlantique	Brasil y Burdeos
22	Orleanais	Brasil y Marsel.
22	Nordeney	Bremen
23	Orissa	Liverpool
25	Presidente Roca	Puertos del Sur
25	Amiral Duperré	Dunkerque
25	Cap. Frio	Hamburgo
25	Kalkoura	Londres
26	Venezuela	Génova
28	Magdalena	Brasil y South.
29	Toscana	Génova
29	Oravia	Valparaiso
30	Les Andes	Brasil y Marsella
31	Rynland	Amsterdam

* Indica vapores de correo.

CORREO

El grupo Caballeros del Ideal—Pide al Secretario de la Sociedad Obreros Zapateros quiera pasar hoy á las 7 p. m. por la casa del compañero Gavini, Baruti 332.

Manuel C. Collonges, una carta; Ugo Balbusti, id; H. Herrero Manresa, id; Sociedad Constructores de Carruages, id; Juan Dagliani, id.

EL DARWINISMO

Sus falsas consecuencias morales y sociales

Las teorías biológicas de nuestro siglo han sido interpretadas completamente al revés y se han convertido, si así puede decirse, en la llaga de la moral, incluso de la moral política é internacional. Jamás se había ostentado con tanto cinismo el vicio de las generalizaciones precipitadas. Conocidas son las consecuencias prácticas que se ha pretendido sacar del darwinismo. ¿No hemos visto á los darwinistas sostener lo que se ha llamado el derecho al homicidio, la filosofía del «asesinato científico», la teoría del egoísmo brutal y feroz, «despertando—como dijo Alfonso Daudet—lo que quedaba á cuatro patas en el cuadrúpedo puesto de pie, sirviendo de pretexto y de disculpa á toda clase de infamias?» ¿No se ha extendido á las razas y los pueblos la moral del «hierro y de sangre», de la fuerza «comadrona de las sociedades»? «La guerra es santa y de institución divina—decía Molke—ella mantiene en los hombres todos los nobles sentimientos: honor, virtud, valor; ella impide que el mundo caiga en la podredumbre.» Tal es según la Biblia darwinista, la ley trágica de las sociedades, como de la naturaleza. Nietzsche no hizo más que desarrollar en una poesía brillante los lugares comunes del darwinismo interpretado á la manera alemana. La misma patria de Darwin no se quedó atrás. Desde que el imperialismo inglés oculta el viejo derecho del más fuerte bajo el nombre más moderno de derecho á «la expansión», las revistas inglesas, y hasta las americanas, están llenas de estudios consagrados á justificar las guerras de conquista por los principios de Darwin. El mismo presidente Roosevelt se hace á veces portavoz de análogas doctrinas. Corresponderá á la filosofía francesa del siglo XIX el honor de no haber cedido á esta corriente pretendida científica que nos volvería á la barbarie: Francia no ha cesado de mantener, contra Alemania é Inglaterra, la primacía del derecho sobre la fuerza, de la fraternidad sobre el odio, de la asociación sobre la competencia brutal. Un examen atento é imparcial de las opiniones en presencia, nos enseñará por qué sofística se desnaturalizan ciertas verdades de la ciencia para volverlas contra la moral social.

I

Según los darwinistas puros, la ley de asociación no sería más que un refinamiento de la ley de competencia, en lugar de serle opuesta. Para sostenerlo se apoyan en la hipótesis de que la asociación habría naci-

de de la misma competencia. Suponed que algunos inndividuos empujados por un impulso común en presencia de un en migo superior á cada uno de ellos individualmente, se vean victoriosos de este enemigo en virtud de su cooperación accidental: la experiencia del esfuerzo en común se repetirá, primero por accidente, después por hábito y se convertirá al fin en un procedimiento sistemático. De esto se quiere concluir que la asociación y la simpatía son secundarias ulteriores, derivadas de la misma lucha. La cooperación y todos los instintos que á ella van unidos: benevolencia, beneficencia, moralidad, no serían más que incidentes de la guerra universal, movimientos estratégicos dictados por una consideración de utilidad. La asociación sería un reciente descubrimiento de la naturaleza, la cual es esencialmente insociabilidad. La paz no sería, más ó menos inconscientemente, que un ardid de guerra. El amor hijo clandestino del odio. El filósofo americano que expuso esta teoría en la *Revue internationale de morale* no dejó de sentar la conclusión de la legitimidad del imperialismo americano, de la conquista de Cuba y de Filipinas, etc. A esto llamábalo, por un eufemismo en moda, la «moral de la expansión». La guerra contra los boers fué un nuevo ejemplo que pronto se hará clásico entre los moralistas de esta misma escuela. ¿Qué diremos de la expansión de los rusos en la Manchuria y de la expansión de los japoneses en detrimento de los rusos? En todas partes es el eterno derecho del más fuerte reducido á sistema por los modernos Carlicles. Inútil añadir que los alemanes hace tiempo que adoptaron análoga táctica; que invocan a Hegel, Schopenhauer y Darwin, al mismo tiempo que al dios de las batallas, para sostener la legitimidad, hasta la religiosidad de sus recientes conquistas. Nietzsche, que hallamos siempre metido en estas cuestiones, no hizo más que llevar la misma doctrina hasta un cinismo entusiasta y fanático, pues para él todo se vuelve furioso: elogiando la brutalidad cree hacer el elogio de la misma vida y del progreso humano. Pero siquiera Nietzsche no invoca la «moral» y la «religión»; más sincero, pregona el «inmoralismo». Tanto para el alemán Nietzsche como para el inglés Hobbes, lo que hay de radical en la sociedad es el deseo de explotar á los demás, de atacarlos, de convertirlos en su propiedad ó su instrumento, de incorporarse su semejante como se incorpora una presa; he aquí según él, el sentido profundo de la vida social, porque es el sentido mismo y la función de toda vida orgánica. El hombre como todos los animales, debe comer para vivir; así, pues, vive para comer; la acción de comer se halla en el fondo de todas nuestras investigaciones pretendidas sociales. Es lo que, no tan solo Bobbes, sino también Holbach, Feuerbach, Stirner y Marx, habían ya expresado de otra manera (1). Si, conforme á los sueños de los reformadores franceses, la sociedad humana se diese por objetivo evitar que los hombres se atacasen, como asimismo se da por objetivo, según parece, «evitar que se entrecoman», la sociedad marcharía «en el sentido de una negación de la vida».

Llevad esta doctrina angloalemana hasta lo último y diréis: la afirmación por excelencia de la vida, es la antropofagia, pues en ésta hay «incorporación» de sus semejantes, en el sentido más positivo de la palabra, explotación é «imposición de sus propias formas», ó mejor, reducción á sus propias formas por la asimilación del alimento. Nietzsche, á pesar de sus arranques contra Darwin, es el niño terrible del darwinismo.

Está visto, pues, en qué se convierte, llevada á sus extremas consecuencias, la doctrina que, con el viejo Heráclito, dice: «El combate es el padre de todas las cosas.» Busquemos, sin embargo, la parte de la verdad que contiene esta teoría de lucha universal, y veremos enseguida si, desde el punto de vista de la ciencia, se tiene el derecho de erigirla en verdad total.

Lo que no se puede negar á Darwin y á sus discípulos, es la omnipresencia de la competencia vital, de la que el combate por la vida no es más que un caso particular. La competencia vital tiene por causa, indudablemente, no el hecho mismo y «la esencia de la vida», como sostiene Nietzsche, sino la limitación que el medio habitable y la cantidad finita de los alimentos aportan á la multiplicación *naturalmente indefinida* de los seres vivientes. En un medio *limitado*, las sustancias alimenticias no pueden desaparecer gradualmente; las sustancias «excrementales», é impropias para la vida, se acumulan, al contrario, cada vez más; las condiciones del medio, pues, cambian forzosamente De ahí resulta que un medio que ayer era favorable á la vida de plastidas de una cierta especie, no lo será hoy; en cambio este medio convendrá al desarrollo vital de otra especie que ayer no podía hallarse en él sino en estado de *indiferencia química*, ó en estado de *destrucción*. De esto se deriva la sucesión de las faunas de protozoarios, de las floras, de microbios y de hongos; ejemplos vemos en las infusiones de nuestros laboratorios, como en la famosa infusión de heno, que sirve de tipo.

Una parte de los protozoarios se halla necesariamente destruida por carecer de condiciones químicas suficientes. Cuando se trata de metazoarios, los más fuertes se comen á los más débiles, y entonces hay verdaderamente lucha por la existencia. En los seres que no comen, como los vegetales no hay lucha, y sin embargo, hay siempre competencia, pretensiones simultáneas y parcialmente incompatibles. En el mar y sobre la tierra, se poduce un balance de beneficios y de pérdidas tal que la cantidad total de sustancias plásticas permanezca siendo sensiblemente la misma, ya que ciertamente ha alcanzado desde hace mucho tiempo, con pequeñas oscilaciones insignificantes, el máximo que le es permitido en el estado actual del globo. «Es necesario, pues, que en un lapso de tiempo determinado se destruya una cantidad de sustancias plásticas poco más ó menos igual á la que se produce en igual período de tiempo».

Esto es como decir que el presupuesto de la vida de que habla Goethe se conserva casi invariable. Pero puede ser empleado diferentemente y producir resultados completamente nuevos. Las especies se suceden unas á otras, en el disfrute de este presupuesto y hoy le toca el turno á la humanidad.

Animales ó humanas, las *sociedades* están compuestas, seguramente, de seres *vivientes*. Ahora bien, la lucha por la vida y la selección natural se aplican á todos los seres vivientes (y para comprenderlo basta haber observado lo que pasa en un jardín descuidado). Estas leyes deben, pues, asimismo, ser admitidas en sociología como siguiendo obrando por su parte en los seres que viven en sociedad. Los hombres, sea lo que puedan ser bajo otros aspectos, son organismos animales, con una tendencia á multiplicarse más allá de los medios de subsistencia; estos medios, alimentos, vestidos, habitación; etc., son esencialmente limitados.

La multiplicación de los deseos, y de los individuos que desean, es, por lo tanto siempre, como díjolo Malthus, superior á los medios de satisfacer los deseos. Por esto no se puede esperar que la competencia desaparezca enteramente de este mundo, y por desgracia la competencia engendra el odio. Es lo que hizo decir al poeta: «Parece

A celui qui ne voit l'être que d'un côté
Qu'une haine inouïe emplit l'immensité». (2)

En la misma relación de los sexos existe la lucha: lucha entre los individuos de un mismo sexo para conquistar el favor del otro; lucha entre los dos sexos para conquistar el poder y el goce. Aprovechándose de su fuerza, el hombre ha convertido la mujer en su subordinada, á veces en su esclava.

En nuestros días los sexos continúan luchando, con armas diversas para obtener la influencia predominante. ¿Qué es el movimiento femenista sino una lucha por la conquista de derechos, de funciones, de ventajas antes reservadas al hombre? Hasta en las fases superiores de la vida humana subsiste la rivalidad por la existencia y por la expansión; no es únicamente un problema de nutrición y de reproducción; no es tampoco una pura cuestión de fuerza física, por importantes que sean, por lo demás, todos estos elementos.

Nó, lo que la competencia encierra, es toda la naturaleza del hombre, y del hombre viviendo en sociedad con otros hombres que tienen deseos y necesidades semejantes. Es necesario, pues, reconocer que el germen de la división está en todas partes.

La misma imitación, de la que Gabriel Tarde ha enseñado que el principio nada tiene de competitivo, parécenos que no destruye por completo las causas de conflicto, mejor crea otras nuevas por la diversidad y la oposición de sus corrientes. La imitación mutua hace que uno quiera lo que quiere otro, por ejemplo, desempeñar tal ó cual función, ocupar una plaza, gozar de un bien. La mayor parte de los bienes, materiales al menos, no pueden pertenecer todos juntos á todo el mundo. De ahí resulta rivalidad y si los rivales no saben ó pueden repartirse el objeto deseado en común, en lugar de simpatía, la imitación engendra antipatía.

La competencia comercial é industrial encierra aún una cierta lucha por la existencia bajo formas pacíficas. Suponed que una competencia semejante no tenga otros factores que la contengan y conducirá naturalmente á la sobrevida del mejor adaptado y á la desaparición del menos adaptado.

La división de las funciones entre los hombres, si bien produce las cooperaciones de que tan encantados están los economistas, produce asimismo y por desgracia separaciones morales: los hombres acaban por ignorarse unos á otros, por no comprenderse, porque no tienen ni las mismas ocupaciones, ni las mismas creencias, ni las mismas costumbres. La cooperación, en fin, con la cual cuentan con razón los reformadores sociales, tiene asimismo un lado competitivo, sobre todo en nuestras sociedades civilizadas

No es fácil hallar y desempeñar en ellas una plaza de «cooperador»: todo empleo es objeto de rivalidades, y los seres incapaces de desempeñar su plaza acaban viendo eliminada su descendencia.

El hombre está, pues, con sus compañeros en una inevitable rivalidad. De ahí una competencia de *inteligencias*, de *sensibilidades* de *voluntades*. Si estamos lejos de la lucha primitiva, también lo estamos de la armonía completa.

Y no hay solamente competencia entre los diversos egoísmos; la hay también entre los diversos «altruismos», en un mismo individuo y entre diversos individuos. El amor á la familia, á la patria, á la humanidad, pueden entrar en conflicto en una misma consciencia y no dejamos de ver ejemplos cada día. El deseo de satisfacer las inclinaciones simpáticas, puede engendrar, entre diversas consciencias, una rivalidad por el bien, afortunada rivalidad, sin duda, pero que de todos modos contiene un último germen de competencia moral.

II

Para los darwinistas exclusivos es tan vano entregarse á lamentar esta competencia universal, que es la «ley de la naturaleza», como especular sobre las consecuencias morales ó inmorales de la gravitación universal: los dos órdenes de leyes son igualmente inevitables y hay que tomarlos «como son».

Pero primeramente, responderemos nosotros, no es de ningún modo inútil especular sino sobre la *moral* de la gravitación, por lo menos sobre la mecánica de la gravitación: testimonio los globos, la navegación, etc. Si no podemos evitar la gravedad, podemos convertirla á beneficio nuestro y hasta servirnos de ella para alejarnos del centro de la tierra. La competencia universal es imposible suprimirla, sea: ni siquiera sería deseable suprimir enteramente esta condición del desarrollo de las individualidades y de su gerarquía.

Pero la competencia puede ser suprimida parcialmente, restringida en sus efectos funestos, no tan sólo aprovechada y evitada en parte como la gravedad, sino contrabalanzada verdaderamente y hasta dominada.

---

1) Sabido es que en sus notas sobre el ESBOZO DE UNA MORAL SIN OBLIGACIÓN NI SANCIÓN, de Guyau Nietzsche se pronuncia equivocadamente contra la dirección expansiva, centrífuga, altruista, atribuida á la vida de relación, y, sobre todo, á la generación por Guyau, Augusto Comte y Littré. En el mismo amor, Nietzsche no ve más que la voluntad de potencia, la voluntad de ejercer sobre otros una influencia acaparadora, una invasión, una dominación sobre los demás seres.

2) Victor Hugo.

Correspondencia de Administración

Recibimos de la Sociedad Cosmopolita Albañiles 5 $ y una lista de suscrición de $ 11.20 para entregar al Comité Pro-inundados de Santa Fé.

Santo Ciappelloni, Juárez.—Recibimos 3 $.

P. Irigoyen, Tres Arroyos.—Recibimos carta. Remitimos los números atrasados que nos pide.

M Marculeta, La Plata.—Juan Maumús de Morón desea conocer su dirección.

Gaston Hachet, Santa Fé.—Recibimos 5 $. Conforme.

José Susana, Lima.—El ejemplar que va á casa de Tomás Ragarzo, está pago hasta Julio, igualmente el que va á casa de Juan Berra; los demás hasta mayo.

R. Canto, Rosario de Tala.—Hemos remitido su pedido. Reclamaremos en el correo de ésta; entérese bien en el de esa.

E. G Muruba, Rosario.—Va carta y talonarios.

Fco. Lobos, Intendente Alvear.—Recibimos 2½ $. Suspendemos 4 ejemplares. Va uno solamente.

IMPORTANTE

LA PROTESTA *acogerá toda denuncia debidamente garantizada, de abusos cometidos contra la clase trabajadora, sean quienes fueran sus autores, sin reticencias ni excepciones.*

No perteneciendo á ninguno de los titulados partidos políticos, libre defensora como es de los trabajadores, no tiene porque andar con contemplaciones.

Pero entiéndase que hablamos de abusos de orden general, ó de los particulares que emanen del régimen actual de cosas, pues no hospedaremos nunca deshogos provocados por rencillas ú odiosidades

Los avisos de oferta de trabajo de obreros se insertarán gratuitamente por los días necesarios, hasta la colocación de éstos. En cuanto á los de demanda serán pagos.

Las sociedades gremiales de resistencia tienen á su disposición estas columnas para publicar sus citaciones, el resultado de sus asambleas y reuniones de comisión, así como la dirección de sus locales, etc., etc.

TRABAJO PEDIDO Y OFRECIDO

Terceto ó cuarteto SE OFRECE PARA ciudad ó campaña. Precios módicos y repertorio moderno, por por carta á L. S. Pasco 1443. V. 19 j.

OFICIAL PINTOR DE LISO, COMPETENTE para ciudad ó campaña, se ofrece, dirijirse á Lorea 764.

ALQUILER DE HABITACIONES

SE DESEA ALQUILER UNA SALA Ó DOS piezas en el radio de Salta á Pichincha y de Cuyo á Independencia. Dirigirse por carta á A. V. E. Sarandí 159.

CASITA DE DOS PIEZAS SE DESEA ALquilar en pueblo cercano de la capital. Ofertas en esta administración, Córdoba 359.

PERSONAS BUSCADAS

MANUEL LIÑEIRO, DE PROFESIÓN MARInero, natural de Mujia (España). Se desea saber su paradero así como el de su compañera Margarita. Dirigirse á Ramon Canto—Rosario de Tala, prov. de Entre Rios.

EL COMPANERO FRANCISCO CORTES DEsea saber el paradero de su hermano Andrés de nacionalidad español y obrero mecánico que en los años 1891 y 92 se encontraba trabajando en Bs. Aires. Enviar noticias á José Pescé calle 17 Núm. 1285, La Plata.

(Nota) Se ruega á la prensa obrera la reproducción de este aviso.

PERMANENTE

La ley de residencia

Artículo 1°. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida del territorio de la nación á todo extranjero que haya sido condenado ó sea perseguido por los tribunales extranjeros, por crimenes y delitos de derecho común.

Artículo 2°. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida de todo extranjero cuya conducta comprometa la seguridad nacional ó perturbe el orden público.

Artículo 3°. El Poder Ejecutivo podrá impedir la entrada al territorio de la República á todo extranjero cuyos antecedentes anteriores autoricen á incluirlo entre aquellos á que se refieren los dos artículos precedentes.

Artículo 4°. El extranjero contra quien se haya decretado la expulsión, tendrá tres días para salir del país, pudiendo el Poder Ejecutivo, como medida de seguridad pública, ordenar su detención hasta el momento de embarco.

Agentes de LA PROTESTA

ROSARIO.—Ezequiel Gómez Muruba. Las Heras 341.

MENDOZA.—Joaquín Vega. Coronel Plaza.

SANTA FÉ.—Santiago Bárbaro, calle Gobernador Vera número 162.

SAN PEDRO.—Miguel Perrone.

LA PLATA.—Gayetano Rizzo 55 núm. 536.

MAR DEL PLATA—Juan Basora. Rioja y Moreno.

JUNIN.—Francisco y José López.

LOS TOLDOS.—Francisco Sayani.

PARANÁ.—Hijos de José Alsina San Martin 383

TUCUMÁN.—José Guerra, San Juan 619.

SANTIAGO DE CHILE — Neptali Tovar, calle via 346 ó Casilla Correo 988

QUILMES.—Guillermo Roumier.

SAN NICOLÁS.—Emilio Marroco.

COGHLAND Y GENERAL URQUIZA—Juan Dussio, Monroe 384.

LUJÁN—Domingo Bosco.

VICTORIA—José Scavalera.